ROTEL

DX-3

Headphone Amplifier
Amplificateur pour casque
Kopfhörer-Vollverstärker
Amplificatore Auriculares
Hoofdtelefoonversterker
Amplificatore Cuffie
Hörlurarförstärkare
Наушники усилитель

Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Manual de Instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale di istruzioni
Instruktionsbok
Инструкция пользователя

Importanti informazioni di sicurezza

ATTENZIONE: Non vi sono all'interno parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrica non esporre l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionare contenitori d'acqua, ad esempio vasi, sull'unità. Evitare che cadano oggetti all'interno del cabinet. Se l'apparecchio è stato esposto all'umidità o un oggetto è caduto all'interno del cabinet, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Portare l'apparecchio ad un centro di assistenza qualificato per i necessari controlli e riparazioni.

Leggere attentamente tutte le istruzioni.

Conservare questo manuale.

Seguire attentamente tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni d'uso.

Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.

Pulire il cabinet solo con un panno asciutto.

Non posizionare l'apparecchio su un letto, divano, tappeto, o superfici che possano bloccare le aperture di ventilazione. Se l'apparecchio è collocato in una libreria o in mobile apposito, fare in modo che vi sia abbastanza spazio attorno all'unità per consentire la ventilazione ed un adeguato raffreddamento.

Tenerlo lontano da fonti di calore come caloriferi, termoconvettori, stufe o altri apparecchi che generano calore.

Non cercare di eliminare la messa a terra o la polarizzazione. Se la spina del cavo di alimentazione fornito in dotazione non corrisponde allo standard delle vostra presa consultate un elettricista per la sostituzione di quest'ultima.

Non far passare il cavo di alimentazione dove potrebbe venir schiacciato, pizzicato, piegato eccessivamente, esposto al calore o danneggiato. Fare particolare attenzione al posizionamento del cavo di alimentazione in corrispondenza della presa elettrica e nel punto in cui esce dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Usare esclusivamente accessori indicati dal produttore.

Utilizzare solo stand, scaffali o supporti abbastanza forte per sostenere la prodotto. Prestare molta cautela nel muoverlo quando si trova su un supporto o uno scaffale per evitare di ferirvi o danni al la prodotto in caso di caduta.

Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa elettrica durante forti temporali con fulmini e quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

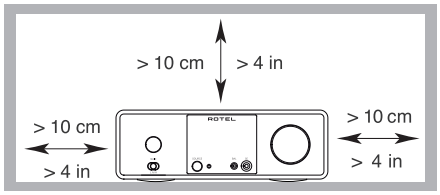
L'apparecchio non deve più essere utilizzato e fatto ispezionare da personale qualificato quando: il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; sono caduti oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio; è stato esposto alla pioggia; non sembra funzionare in modo normale; è caduto o è stato in qualche modo danneggiato.

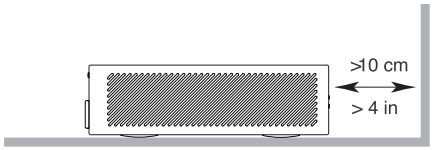
La ventilazione non dovrebbe essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

Nessuna fonte di fiamme libere, come candele accese, dovrebbe essere collocata sull'apparecchio.

Il contatto con terminali o cavi non isolati può provocare una sensazione spiacevole.

Mantenere 10 cm circa di spazio libero attorno all'apparecchio.





ATTENZIONE: La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Posizionarlo quindi in modo tale che la presa sia sempre facilmente accessibile.

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad un'alimentazione elettrica del tipo indicato sul pannello posteriore (USA:120V/60Hz, CE: 230V/50Hz).

Collegare l'unità alla presa di alimentazione solo con il cavo fornito o con un esatto equivalente. Non modificare il cavo in dotazione in alcun modo. Non utilizzare prolunghe.

Per scollegare completamente l'apparecchio, è necessario staccare fisicamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal prodotto. Questo è l'unico modo per rimuovere completamente l'alimentazione dal la prodotto.

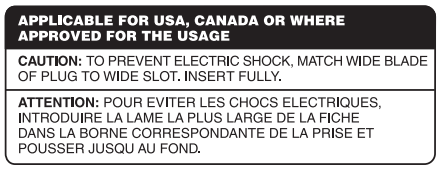
Le batterie del telecomando non devono essere esposte ad eccessivo calore come raggi di sole, fuoco o simili. Smaltire le batterie esaurite come prescritto.

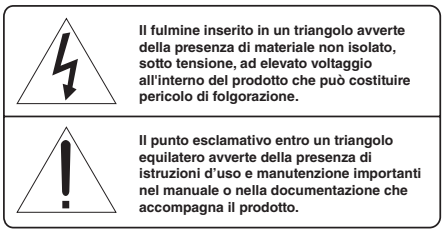
Questo dispositivo, in conformità al regolamento FCC Parte, 15 è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Questo apparecchio non dovrebbe causare interferenze nocive, e (2) deve poter sopportare interferenze che potrebbero incidere sulla sua operatività provenienti da altri apparecchi.

ATTENZIONE: L'interruttore d'accensione principale è posto sul retro e deve rimanere sempre facilmente accessibile.

Questo prodotto deve essere collegato a una presa di rete con un collegamento di messa a terra di protezione.

La spina di RETE o un accoppiatore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di scollegamento, la presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

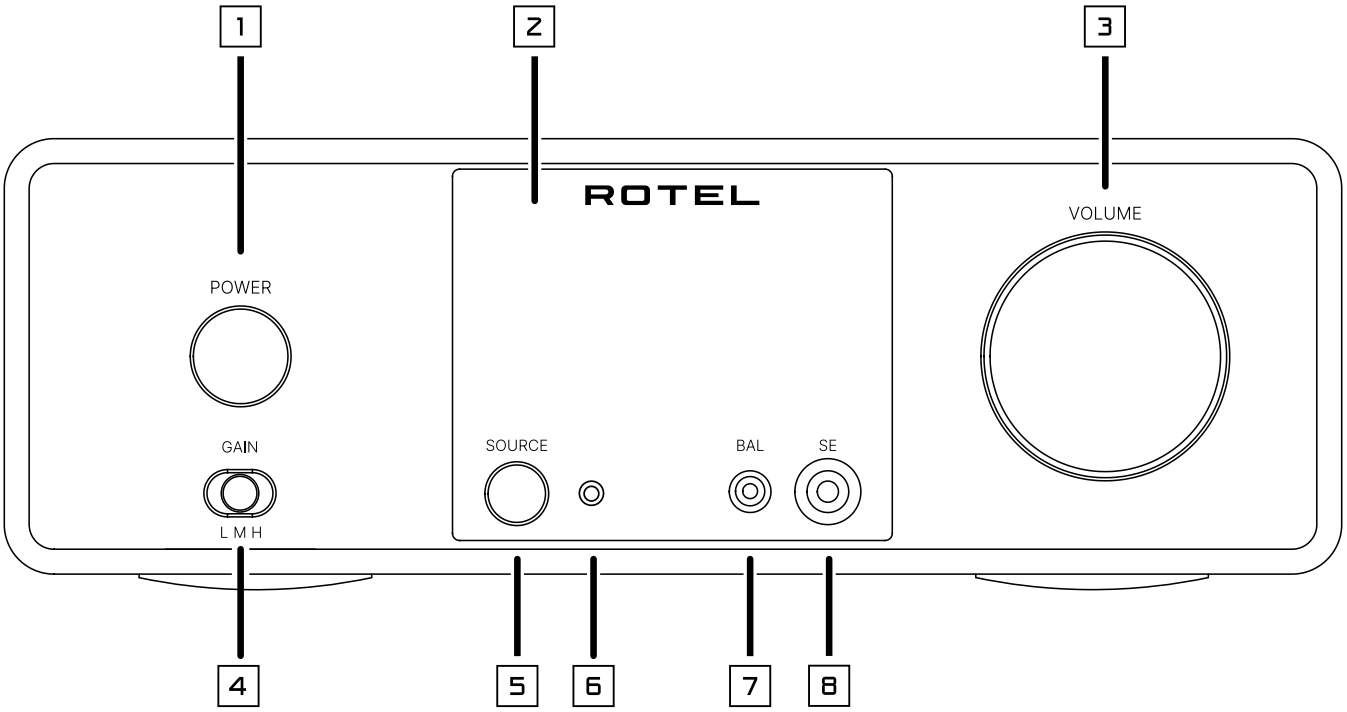




I prodotti Michi sono realizzati in conformità con le normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con le ruote e la croce sopra, indica la compatibilità con queste norme, e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.

CE

Figure 1-1: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
De bedieningsorganen en de aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



1: Interruttore d'accensione and Indicator ed indicatore
Attivare l'unità o metterla in standby.

2: Display

3: Manopola del Volume
Regolare il livello di uscita.

4: Selettore di Guadagno per Cuffie
Configura il livello di uscita dei connettori per cuffie.

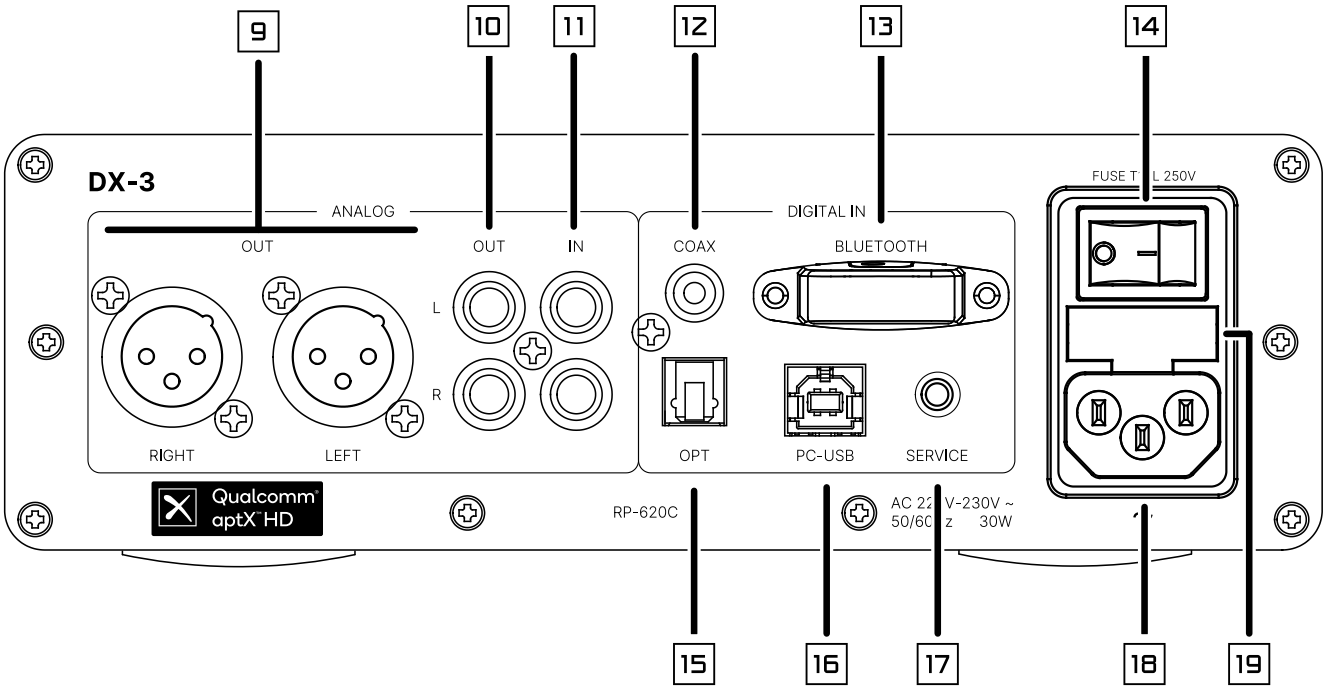
5: Pulsante SOURCE
Selezionare la sorgente del segnale d'ingresso.

6: Sensore Telecomando
Ricevere i segnali infrarosso inviati dal telecomando.

7: Uscita cuffie bilanciata
Accet un connettore per cuffie bilanciata standard da 4,4 mm.

8: Uscita cuffie sbilanciata
Accet un connettore per cuffie sbilanciata stereo da 6,35 mm.

Figure 1-2: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
De bedieningsorganen en de aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



9: Uscita Bilanciata

10: .Uscita analogica

11: .Ingresso analogica

12: Ingresso coassiali
Per collegare le uscite elettrica (coax) del componente sorgente.

13: Antenna Bluetooth
Consente all'amplificatore di ricevere file audio inviati in streaming.

14: Interruttore d'Accensione Principale

15: Ingresso ottiche
Per collegare le uscite ottica PCM del componente sorgente.

16: Ingresso PC-USB

17: Connettore SERVICE
Il connettore SERVICE è destinato esclusivamente all'uso da parte dei Centri di Assistenza Autorizzat.

18: Ingresso Alimentazione

19: Fusibile principale

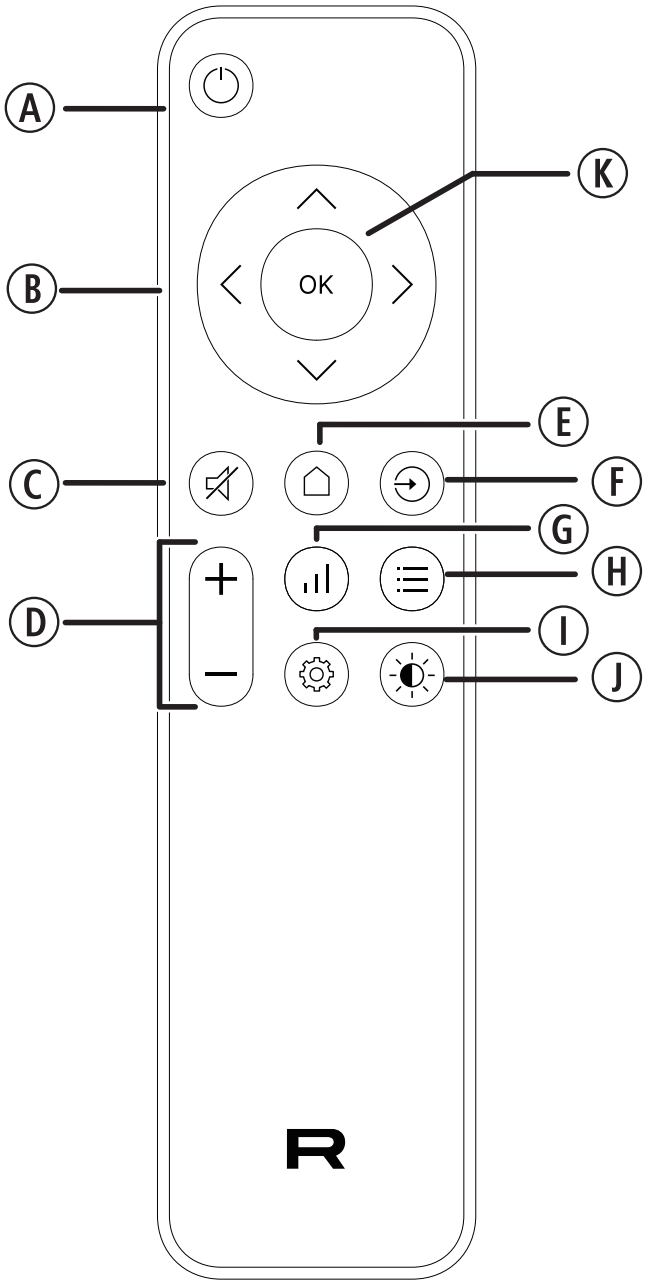
Figure 2: RR-DX1 Remote Control
Télécommande infrarouge RR DX1
Fernbedienung RR-DX1
Mando a Distancia RR-DX1
Afstandsbediening RR-DX1
Telecomando RR-DX1
RR-DX1 fjärrkontroll
Пульт ДУ RR-DX1

Ⓐ: Pulsante Power
Attivare l'unità o metterla in standby.

Ⓑ: Il Tasto navigazione
Accedere ai vari menu e alle operazioni di settaggio del unità.

Ⓒ: Pulsante
Silenziare l'audio.

Ⓓ: Pulsante Volume +/-
Regolare il livello di uscita.



Ⓚ: Pulsante Enter
Conferma le impostazioni selezionate e desiderate.

Ⓔ: Pulsante Home
Accedi alla schermata principale.

Ⓕ: Pulsante Source
Selezionare la sorgente del segnale d'ingresso.

Ⓖ: Pulsante Funzione
Il pulsante non è disponibile per l'unità.

Ⓗ: Pulsante Display
Mostra informazioni alternative sulla riproduzione audio.

Ⓘ: Pulsante Setup
Attivare la schermata di impostazione OSD sul display frontale.

Ⓙ: Pulsante Dim
Diminuisce il display frontale.

Figure 3: Digital Input and Output Connections
Branchements des Entrées et sorties numériques
Anschlüsse für Digitaleingänge und ausgang
Conexiones de Entrada Digital y de Salida
De aansluitingen voor de Digitale ingangen en uitgang
Collegamenti ingressi digitali ed uscita
Anslutningar för digitala ingångar och utgång
Подсоединение Цифровой вход и выход

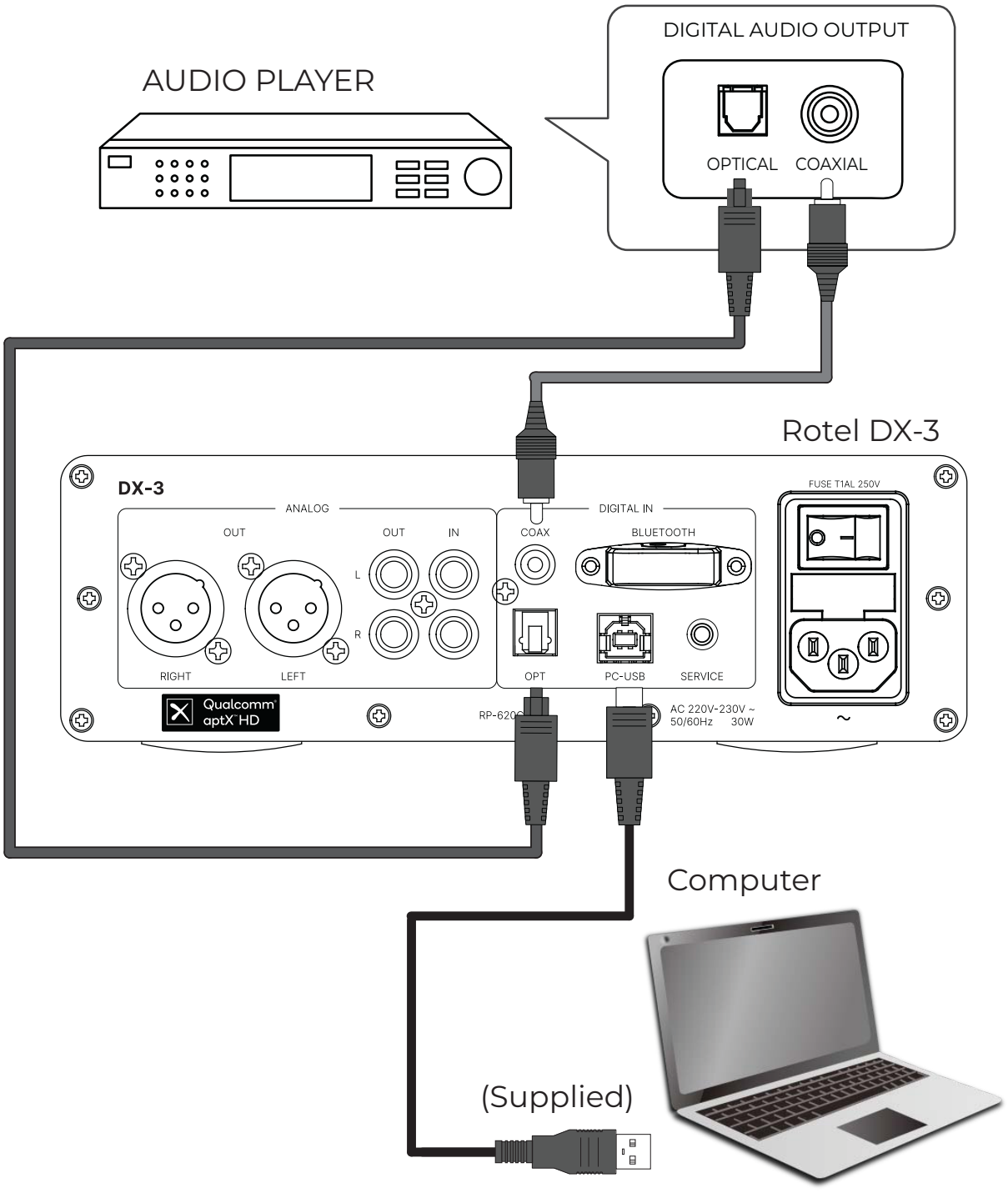
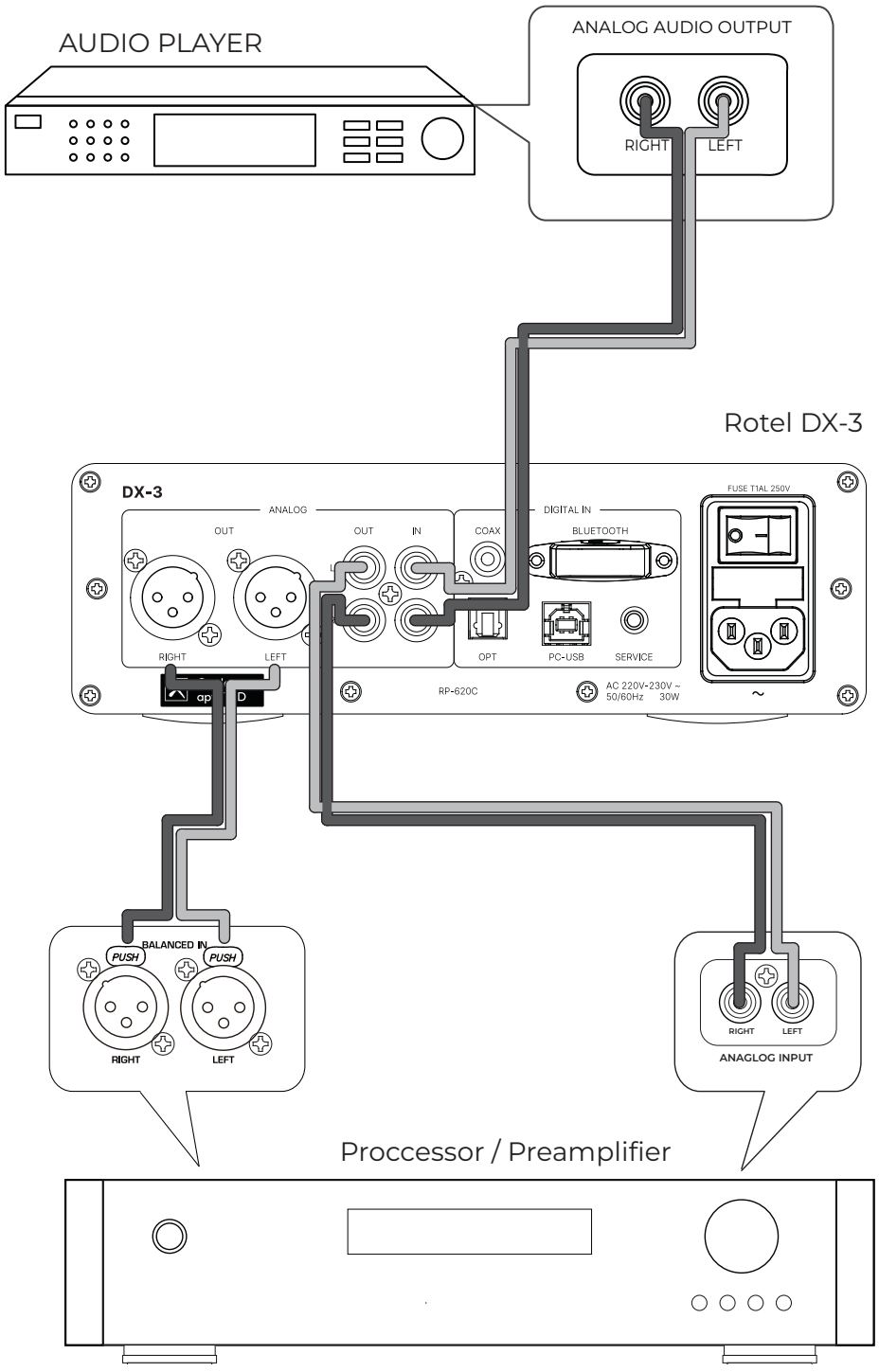


Figure 4: Analog Input and Outputs Connections
Branchements des Entrées et sorties analogiques
Anschlüsse für Analoge-ingänge und ausgang
Conexiones de Entrada y Salida Analógicas
De aansluitingen voor de Analoge ingangen en uitgang
Collegamenti ingressi ed uscita analogiche
Anslutningar för analoga ingångar och utgång
Подсоединение Аналоговые вход и выход



Important Notes

When making connections be sure to:

✔ Turn off **all** the components in the system **before** connecting up **any** components.

✔ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

✔ Turn the volume control of the unit all the way down **before** the unit is turned **on or off.**

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

✔ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**.

✔ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

✔ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'amplificateur.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte anschließen.

✔ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

✔ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie die Endstufe **ein-** oder **ab**schalten.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente**.

✔ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo.**

También le recomendamos que

✔ Reduzca el nivel de volumen de su amplificador a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo.**

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

✔ Zorg dat niet alleen de DX-3, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.

✔ Zorg dat niet alleen de DX-3, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen.**

Wij raden u ook aan om

✔ de volumeregelaar van de voorversterker geheel dicht te draaien (volkomen naar links) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet.**

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente.

✔ Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

✔ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'amplificatore.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter.

✔ Stäng av **alla** komponenter i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning **i anläggningen.**

Vi rekommenderar också följande:

✔ Vrid ner volymen på förstärkaren helt och hållet **innan** förstärkaren slås **på eller av.**

Важные замечания

Перед подсоединением:

✔ Выключите **все** компоненты.

✔ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

✔ Вывести громкость усилителя на **минимум,** перед тем как **включать или выключать** его.

Sommario

Importanti informazioni di sicurezza **2**
Figura 1_1: Controlli e connessioni 3
Figura 1_2: Controlli e connessioni 4
Figura 2: Telecomando RR-DX1 5
Figura 3: Collegamenti ingressi digitali ed uscita 6
Figura 4: Collegamenti ingressi ed uscita analogiche 7
Note importanti 8
Alcune informazioni su Rotel **9**
Per Cominciare **9**
Alcune precauzioni 10
Posizionamento 10
Cavi di collegamento 10
Telecomando RR-DX1 . . . . . **10**
Batterie del telecomando 10
Alimentazione AC e comandi **11**
Ingresso alimentazione 18 11
Interruttore d'accensione principale 14 11
Interruttore d'accensione 1Ⓐ ed indicatore 11
Collegamento analogiche **11**
Uscita bilanciato 9 11
Uscita analogiche 10 11
Ingresso analogiche 11 11
Collegamento digitali **12**
Ingressi digitali 12 15 12
Connessione Bluetooth aptX™ HD 13 12
Ingresso PC-USB 16 12
Connettore SERVIZIO 17 . . . . . **12**
Descrizione del pannello frontale **12**
Display 2 12
Selettore di Guadagno per Cuffie 4 12
Sensore telecomando 6 12
Uscita cuffia 7 8 12
Menù impostazioni **12**
Descrizione dei tasti e dei comandi **12**
Menù principale **13**
Configurazione sorgente 13
Configurazione audio 14
Configurazione Display 15
Configurazione di sistema 15
Risoluzione dei problemi **16**
L'indicatore di accensione non si illumina 16
Sostituzione del fusibile 16
Nessun suono 16
Non è possibile connettersi via Bluetooth 16
Formati audio riproducibili 16
Caratteristiche tecniche **17**

Alcune informazioni su Rotel

La nostra storia ha avuto inizio quasi 60 anni fa. Nel corso del tempo abbiamo ricevuto centinaia di riconoscimenti per la qualità dei nostri prodotti e soddisfatto centinaia di migliaia di audiofili ed amanti della musica. Proprio come voi!

Rotel è stata fondata da una famiglia la cui passione per la musica ha portato alla realizzazione di componenti alta fedeltà di qualità senza compromessi.

Attraverso gli anni questa passione non si è affievolita e l'obbiettivo di realizzare apparecchi di straordinario valore per veri audiofili, indipendentemente dal loro budget, continua ad essere condiviso da tutti coloro che vi lavorano.

I nostri progettisti operano in stretto contatto tra loro ascoltando ed affinando ogni nuovo prodotto fino a raggiungere determinati standard qualitativi. Viene loro offerta una totale libertà di scelta sui componenti per ottenere le migliori prestazioni possibili. Non è raro quindi trovare in un Rotel condensatori di fabbricazione inglese o tedesca, semiconduttori giapponesi o americani, con la sola eccezione dei trasformatori di alimentazione, prodotti come tradizione nelle nostre fabbriche.

Noi tutti abbiamo a cuore i temi dell'ambiente. Pensando al numero sempre crescente di apparecchi elettronici prodotti, è molto importante per un costruttore fare tutto il possibile affinché essi abbiano un minimo impatto sull'ambiente.

Alla Rotel siamo orgogliosi di fare la nostra parte riducendo il contenuto di piombo negli apparecchi rispettando rigorosamente la normativa RoHS. I nostri progettisti sono continuamente impegnati a migliorare l'efficienza dei prodotti senza per questo compromettere la loro qualità. Quando in standby, gli apparecchi assorbono una minima quantità di corrente così da soddisfare i requisiti dei più rigorosi standard di consumo energetico.

Anche le fabbriche Rotel contribuiscono ad aiutare l'ambiente attraverso continui progressi dei metodi di costruzione per arrivare a processi produttivi sempre più rispettosi dell'ambiente.

Noi tutti di Rotel vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto che, siamo sicuri, vi accompagnerà per molti anni di puro divertimento e soddisfazione.

Per Cominciare

Grazie per aver acquistato le Amplificatore Cuffie Rotel DX-3. Utilizzato in un sistema di riproduzione audio di qualità vi garantirà numerosi anni di gradevole intrattenimento.

Questo preamplificatore è un componente di alte prestazioni dotato di innumerevoli funzioni. Ogni aspetto del suo progetto è stato ottimizzato per conservare intatta la dinamica ed ogni più piccolo dettaglio della musica. La sezione di alimentazione, totalmente stabilizzata, si avvale di un generoso trasformatore toroidale progettato da Rotel stessa e di speciali condensatori di filtro con tecnologia slit foil. La bassa impedenza d'uscita dell'alimentazione garantisce un'ampia riserva di energia per poter riprodurre con facilità anche i passaggi musicali più impegnativi.

Benché più costoso, un accurato progetto della sezione di alimentazione apporta indubbi vantaggi alla qualità della riproduzione.

I circuiti stampati che ospitano le circuitazioni sono disegnati seguendo una particolare concezione simmetrica delle piste così da garantire una perfetta corrispondenza tra i due canali. La componentistica prevede resistenze a strato metallico e condensatori in polistirolo o polipropilene nei punti più critici per ottenere la massima qualità. Tutti gli aspetti del progetto sono stati accuratamente valutati per assicurare la più fedele riproduzione possibile.

L'installazione e l'utilizzo dell'DX-3 non potrebbero essere più semplici. Se si ha dimestichezza con questo genere di apparecchi, non rimane che collegarlo all'impianto ed iniziare ad apprezzarne le qualità.

Alcune precauzioni

ATTENZIONE: *Per evitare danni ai componenti dell'impianto, assicurarsi sempre che siano tutti completamente spenti prima di eseguire o modificare i collegamenti tra loro o con i diffusori. Non riaccendere alcuno dei componenti prima di aver controllato con attenzione i collegamenti. Prestare particolare attenzione ai cavi dei diffusori per evitare che alcuni fili lasciati liberi possano toccare un altro cavo, il connettore adiacente o il mobile dell''unità.*

Vi preghiamo di leggere con attenzione questo manuale. Insieme alle istruzioni d'installazione e d'uso, fornisce informazioni che aiuteranno a sfruttare al meglio il vostro sistema. Si prega di contattare il vostro rivenditore autorizzato Rotel per eventuali domande o dubbi. Inoltre tutti noi in Rotel saremo lieti di rispondere ai vostri quesiti.

Conservare la scatola dell'imballo ed il materiale di protezione interno per eventuali necessità future. La spedizione o lo spostamento dell'apparecchio in qualsiasi altro contenitore che non sia l'imballo originale potrebbe causare seri danni ai componenti audio.

Compilare il tagliando di garanzia accluso o registrati online. Conservare la ricevuta d'acquisto originale che costituisce la miglior prova della data di acquisto del prodotto, necessaria nell'eventualità di dovere ricorrere ad interventi di riparazione in garanzia.

Posizionamento

Come tutti i componenti audio che trattano segnali di bassa intensità, anche l'DX-3 può venir influenzato da ciò che lo circonda. Si eviti quindi di posizionarlo sopra altri apparecchi ed assicurarsi che i cavi audio non vengano a trovarsi in prossimità dei cavi di alimentazione elettrica per minimizzare il rischio di ronzii o rumori indesiderati.

L'unità genera calore durante il normale funzionamento. I dissipatori e le aperture sul coperchio sono previsti per smaltire il calore prodotto: non ostruire quindi le fessure di ventilazione e lasciare almeno 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio per consentire un adeguato passaggio dell'aria e prevenire surriscaldamenti.

L'unità viene fornito con il telecomando RR-DX1 in dotazione e deve essere posizionato in modo tale che i segnali ad infrarossi emessi da quest'ultimo possano essere ricevuti dal sensore situato sul pannello frontale..

Cavi di collegamento

Assicurarsi di mantenere i cavi di alimentazione elettrica, quelli di segnale digitale ed i nomali cavi di segnale audio ben distinti e lontani tra loro per minimizzare il rischio che questi ultimi possano venir influenzati da campi magnetici e captare rumore. Utilizzare per i collegamenti audio solo cavi schermati specifici e di buona qualità. Per consigli sulla scelta dei cavi più adatti al vostro impianto, rivolgersi al proprio rivenditore Rotel.

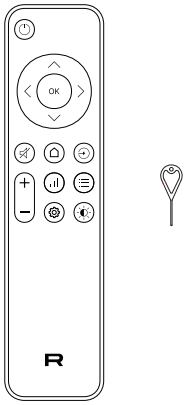
Telecomando RR-DX1

L'unità può essere comandato sia con le manopole ed i tasti presenti sul pannello frontale, sia tramite il telecomando RR-DX1 in dotazione. In queste istruzioni, a fianco della descrizione delle funzioni, appare un numero racchiuso in un riquadro riferito al comando sul frontale ed una lettera in un cerchio scuro riferita al corrispondente tasto sul telecomando.

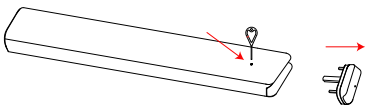
Batterie del telecomando

Prima di poter utilizzare il telecomando è necessario installare due batterie AAA. Per installare le batterie, procedere come segue:

1. Individuare lo strumento di apertura del vano batteria.



2. Inserire lo strumento fornito nel foro sul retro del telecomando per far uscire il coperchio della batteria.



3. Installare le batterie come mostrato nell'illustrazione nel vano batterie (Figura 2). Si prega di notare che sul coperchio della batteria sono presenti segni negativi e positivi (Figura 1). Rimontare il coperchio della batteria, quindi verificare il corretto funzionamento del controllo.

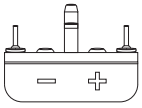


Figura 1

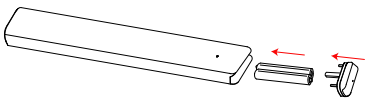


Figura 2

Quando le batterie si esauriscono, il telecomando non aziona il dispositivo in modo coerente. L'installazione di batterie nuove dovrebbe eliminare il problema.

NOTA: *Utilizzare esclusivamente lo strumento in dotazione per rimuovere il coperchio della batteria ed evitare danni.*

Alimentazione AC e comandi

Ingresso alimentazione [18]

L'apparecchio è configurato in fabbrica per funzionare alla tensione di alimentazione del Paese in cui viene acquistato (USA: 120V/60Hz, Europa: 230V/50Hz). La tensione di alimentazione AC impostata è indicata su un adesivo posto sul retro.

NOTA: *In caso di trasferimento in un Paese con diversa tensione elettrica, è possibile riconfigurare internamente l'apparecchio. Questa operazione deve essere svolta da personale qualificato e non dall'utente. All'interno del unità sono infatti presenti tensioni potenzialmente pericolose. Consultare il rivenditore Rotel o il servizio di assistenza autorizzato.*

NOTA: *Alcune versioni sono previste per la vendita in più di un Paese e pertanto vengono forniti cavi di alimentazione diversi. Utilizzare solo quello adatto alle prese elettriche in uso nel vostro Paese.*

La spina del cavo di alimentazione dell'unità deve essere inserita in una presa elettrica a 2 poli a muro senza utilizzare prolunghe. In alternativa può essere impiegata una presa multipla (comunemente chiamata 'ciabatta') in grado di sopportare le correnti di tutti gli apparecchi collegati.

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), è buona precauzione scollegare dalla presa elettrica il cavo di alimentazione del unità e degli altri componenti dell'impianto.

Interruttore d'accensione principale [60]

L'interruttore presente sul pannello posteriore è l'interruttore principale di alimentazione. Quando è in posizione OFF, l'apparecchio è completamente spento. Quando è in posizione ON, possono essere usati i tasti POWER [1] sul pannello frontale e Ⓐ sul telecomando per attivare l'unità o metterla in standby.

Interruttore d'accensione [1]Ⓐ ed indicatore

Premere il pulsante d'accensione [1] sul frontale per attivare l'amplificatore. L'anello di alimentazione è intensamente illuminato quando l'unità è acces. Ripremere il pulsante per spegnere l'amplificatore.

Quando l'interruttore di accensione dell'amplificatore si trova in posizione "On" (premuto) è possibile disattivarlo mettendolo in standby e riattivarlo tramite i tasti OFF ed ON Ⓐ del telecomando. In modalità standby, la spia è debolmente illuminata, ma il display rimane spento.

NOTA: *Se si utilizza una presa controllata per accendere e spegnere l'unità, lasciare l'interruttore di alimentazione in posizione "ON". Quando l'alimentazione AC viene applicata all'unità, questa si accenderà in modalità completamente attiva.*

Collegamento analogiche

Vedi Figura 4

NOTA: *Per prevenire rumori anche forti, potenzialmente in grado di danneggiare i cuffie, assicurarsi sempre che tutti gli apparecchi dell'impianto siano spenti prima di effettuare ogni tipo di collegamento.*

Uscita bilanciato [10]

L'unità è dotato di uscite connettor XLR bilanciato per il collegamento ad amplificatori integrati, preamplificatori o sintoamplificatori.

Utilizzare per i collegamenti cavi audio schermati di alta qualità, prestando attenzione a non invertire i canali sinistro (left) e destro (right).

Uscita analogiche [10]

L'unità è dotato di uscita analogiche connettor RCA, per il collegamento ad amplificatori integrati, preamplificatori, altoparlanti alimentati, diffusori attivi o sintoamplificatori.

Per ottenere le migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare cavi di interconnessione audio di alta qualità. Utilizzare per i collegamenti cavi audio schermati di alta qualità, prestando attenzione a non invertire i canali sinistro (left) e destro (right).

Ingresso analogiche [12]

A questo analogico ingresso quindi essere collegati non solo lettori cd o sintonizzatori, ma anche ogni altro dispositivo audio analogico con uscita analogico.

Eseguendo i collegamenti dei segnali provenienti dalle sorgenti è necessario rispettare la distinzione tra i canali sinistro e destro. A questo scopo le prese sul retro dell'amplificatore sono identificate da colori diversi: bianco per il canale sinistro (left) e rosso per quello destro (right). Utilizzare unicamente cavi schermati audio di buona qualità. Il rivenditore Michi potrà consigliare i cavi più adatti.

Collegamento digitali

Vedi Figura 3

Ingressi digitali [12][14]

L''unità può convertire e riprodurre segnali audio PCM fino a 24 bit, 192 kHz provenienti da sorgenti digitali. Nell'area Digital Input sul pannello posteriore c'è presenti un differenti coppia di prese, indicate con COAXIAL ed OPTICAL. Collegare l'uscita elettrica (coax) oppure ottica della sorgente ad uno dei corrispondenti ingressi con un idoneo cavo.

aptX™ HD Connessione Bluetooth [13]

L'antenna Bluetooth [13] sul pannello posteriore consente al preamplificatore di ricevere file audio inviati in streaming da dispositivi portatili come, ad esempio, uno smartphone. Attivare la trasmissione Bluetooth sul dispositivo che si intende connettere, attendere la rilevazione dei segnali, quindi selezionare "Rotel Bluetooth". La connessione è di norma automatica, ma nel caso venisse richiesta una password, digitare "0000" e confermare. L'unità è predisposto sia per il tradizionale standard Bluetooth, AAC, e il Bluetooth aptX™ HD.

Ingresso PC-USB [16]

Collega questo ingresso utilizzando un cavo PC-USB alla presa USB del tuo computer o lettore audio.

L''unità supporta sia lo standard USB Audio Class 2.0. Per trarre vantaggio dalle risoluzioni maggiori (fino ad una frequenza di campionamento di 384 kHz) è necessario installare un driver per lo standard USB Audio Class 2.0 contenuto nel USB fornito assieme all''unità.

Molti software di riproduzione audio (Media Player) non supportano la frequenza di campionamento 384 kHz. Se si intende riprodurre file con frequenze fino a 384 kHz, verificare che il software lo permetta. Inoltre potrebbe rendersi necessario configurare i driver audio del vostro computer per consentire l'uscita a 384 kHz, oppure elaborare i file per ridurne la frequenza (down sample). Per maggiori informazioni, fare riferimento alle informazioni relative al software di riproduzione oppure al sistema operativo in uso.

L'DX-3 è stato certificato come Roon Tested e compatibile con il software Roon tramite PC-USB.

Essere Roon Tested significa che Rotel e Roon hanno collaborato per assicurarti la migliore esperienza con il software Roon e l''unità insieme, così puoi semplicemente goderti la musica.

Per la migliore esperienza utente si consiglia di utilizzare USB Audio Class 2.0 quando si utilizza Roon.

NOTA: *Nei computer con sistema operativo Windows per lo standard USB Audio Class 2.0 è richiesta l'installazione di un apposito driver contenuto nel Chiavetta USB fornito con l''unità.*

NOTA: *I computer Mac non richiedono driver aggiuntivi in quanto il loro sistema operativo supporta entrambi gli standard USB Audio Class 1.0 e 2.0.*

NOTA: *A seguito dell'installazione dei driver potrebbe essere necessario selezionare il driver audio Rotel nella finestra relativa ai dispositivi sonori.*

NOTA: *L''unità supporta sia lo riproduzione audio DSD e DOP nei formati 1X e 2X. Consultare il proprio lettore audio per confermare il corretto funzionamento per la riproduzione di questi formati audio.*

Connettore SERVIZIO 17

Il connettore SERVICE è destinato esclusivamente all'uso da parte dei Centri di Assistenza Autorizzati.

Descrizione del pannello frontale

Quella che segue è una breve descrizione di alcuni elementi del pannello frontale dell'unità.

Display 2

Il display frontale mostra la sorgente selezionata, il livello del volume e il formato del flusso audio quando si utilizza una sorgente digitale. La luminosità può essere modificata sia attraverso l'apposito menù, sia da telecomando. Si veda il paragrafo "Controllo display" più avanti per i dettagli.

Selettore di Guadagno per Cuffie 4

Questa funzione gestisce l'amplificazione del segnale audio inviato alle cuffie, garantendo un suono chiaro e privo di distorsioni, adattandosi alla sensibilità e all'impedenza delle cuffie. Questa regolazione è applicabile solo all'uscita cuffie.

Opzioni disponibili: Basso (L) (predefinito), Medio (M), Alto (H).

NOTA: *Ridurre sempre il volume al livello minimo prima di modificare il guadagno per evitare possibili danni.*

NOTA: *Controllare le specifiche delle cuffie e impostare il guadagno di conseguenza. Le impostazioni di guadagno elevate possono aumentare notevolmente il volume: mantenere livelli di ascolto sicuri per proteggere l'udito.*

Sensore telecomando 6

Questo sensore riceve i segnali infrarosso inviati dal telecomando. È quindi importante non oscurarlo.

Uscita cuffia 7 8

Le uscite per cuffie consentono di collegare le cuffie per l'ascolto privato. Sono disponibili due uscite cuffie: una bilanciata standard da 4,4 mm e una sbilanciata stereo da 6,3 mm.

NOTA: *Poiché l'efficienza di diffusori e cuffie può essere molto diversa, ridurre sempre il volume ruotando la manopola in senso antiorario prima di collegare o scollegare le cuffie.*

Menù impostazioni

Il Rotel 'unità è dotato di un display informativo che aiuta ad utilizzare il sistema. Un più completo sistema di menu ON-SCREEN DISPLAY (OSD) è disponibile in qualsiasi momento premendo il pulsante Setup sul telecomando. Questi menu OSD guidano l'utente attraverso la configurazione e l'impostazione di 'unità. Le impostazioni configurate durante la configurazione iniziale vengono salvate permanentemente come predefinite e non necessitano di ulteriori regolazioni per il normale utilizzo dell'unità.

Descrizione dei tasti e dei comandi

Questa sezione descrive brevemente le funzioni dei tasti e dei comandi sul pannello frontale e sul telecomando. Istruzioni più dettagliate sul loro uso nei paragrafi successivi.

Pulsante Power ⏻ 1 Ⓐ: Il tasto Power sul pannello frontale e sul telecomando attivano o disattivano l'unità. Per accendere l'unità, l'interruttore principale POWER del pannello posteriore deve essere in posizione ON per il pannello anteriore e la funzione di standby del telecomando per azionare il telecomando.

Accensione - Per accendere l'unità, premere e rilasciare il tasto Power 1 sul pannello frontale o sul telecomando a infrarossi.

Spegnimento/Standby - Per spegnere l'unità in standby, premere il pulsante di alimentazione [1] del pannello frontale o il pulsante di alimentazione Ⓐ del telecomando.

Pulsanti navigazione Ⓑ e pulsante OK Ⓚ: Utilizzare i tasti navigazione ^ / v / < / > e il tasto OK Ⓚ sul telecomando per accedere ai vari menu e alle operazioni di settaggio dell'unità.

Pulsante Mute Ⓒ: Premere una volta il tasto per silenziare l'audio. Un'indicazione viene visualizzata sul display del pannello frontale. Premere nuovamente il pulsante per ripristinare il livello del volume precedente.

Manopola del volume [3] e Pulsanti VOL +/- Ⓓ: I tasti VOL +/- sul telecomando e il comando rotativo sul pannello frontale forniscono il comando VOLUME master, regolando il livello di uscita.

Pulsante Home Ⓔ: Torna rapidamente al display principale.

Il tasto Source [5]Ⓕ: Il tasto SOURCE sotto il pannello frontale e sul telecomando selezionano la sorgente del segnale d'ingresso. Dal pannello frontale, premere il tasto SOURCE per selezionare la sorgente. Dopo 1 secondo di nessuna azione, la sorgente elencata verrà selezionata come sorgente attiva.

Sul telecomando a infrarossi premere il tasto SOURCE per selezionare la sorgente. Dopo 1 secondo di nessuna azione, la sorgente elencata verrà selezionata come sorgente attiva.

NOTA: *Verranno visualizzate come opzioni solo le sorgenti configurate come attive nel menu di configurazione.*

Pulsante Funzione Ⓖ: Il pulsante non è disponibile per l'unità.

Pulsante Display Ⓗ: mostra informazioni alternative sulla riproduzione audio, tra cui il tipo di flusso audio e la configurazione del dispositivo. Premere il pulsante per scorrere tra le varie opzioni di visualizzazione.

Le impostazioni possibili includono: Standard, Formato audio, Uscita.

Pulsante Setup Ⓘ: Il tasto MENU attiva la schermata di impostazione OSD sul display frontale. Premere nuovamente il pulsante MENU per passare al menu di impostazione precedente come tasto "Indietro" o uscire dal menu di impostazione se al primo livello del menu di impostazione.

Pulsante DIM Ⓙ: Diminuisce il display frontale. Per ridurre temporaneamente la luminosità del display, premere il pulsante DIM sul telecomando per regolare i livelli di luminosità.

NOTA: *La modifica del livello DIM tramite telecomando è temporanea fino allo spegnimento dell'unità. Per cambiare permanentemente la luminosità, utilizzare l'impostazione brightness nel menu display della configurazione.*

Menù principale

Dal Menùdi configurazione è possibile accedere alle altre schermate di configurazione del sistema. Per richiamarlo, premere il tasto SETUP Ⓘ sul telecomando. Per passare ad altri menù, inquadrare la voce desiderata spostandosi tramite i tasti ^/v Ⓑ sul telecomando quindi premere il tasto OK Ⓚ al centro. Premere nuovamente SETUP Ⓘ per tornare al menu precedente oppure selezionare "Uscita" (Exit) alla base della schermata per disattivare i menù e tornare al normale funzionamento.

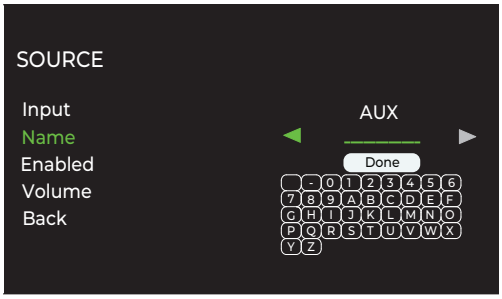
Configurazione sorgente

Una delle operazioni più importanti da compiere per la messa a punto iniziale dell'unità riguarda la configurazione di ciascun ingresso al quale è collegato un componente sorgente tramite i menù di seguito descritti. Configurare gli ingressi consente di impostare predefiniti per diverse impostazioni, inclusi abilitare o disabilitare la sorgente e altre opzioni.

Questo menu Sorgente nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia ^/v Ⓑ e premendo il tasto OK Ⓚ. Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni usando i tasti freccia < / > Ⓑ.

Input: Indica il nome della sorgente attualmente selezionata. (COAX, OPT, PC-USB, BLUETOOTH, AUX)

Nome (Name): I nomi visualizzati per ciascuna delle sorgenti possono essere personalizzati con denominazioni fino a dieci caratteri, spazi compresi, scelte dall'utente. Ad esempio AUX può essere rinominato in TV. Il nome predefinito è quello indicato alla voce Sorgente. Mettere l'evidenziazione su questa opzione e utilizzare i tasti freccia ^/v Ⓑ sul telecomando per selezionare "Personalizza". Successivamente premere il tasto OK Ⓚ per entrare nel sottomenu di modifica del nome della sorgente come segue.



1. Premere i tasti ＜/＞Ⓑ sul telecomando per selezionare la prima lettera del nome passando in rassegna la lista dei caratteri disponibili.

2. Premere il tasto OK Ⓚ sul telecomando per confermare il carattere scelto e passare al successivo.

3. Ripetere i passi 1 e 2 fino a che tutti gli 9 caratteri disponibili (spazi inclusi) sono stati inseriti. In alternativa selezionare "Fatto (Done)" alla base della schermata per confermare il nome scelto se i caratteri sono meno di 9.

Abilita (Enabled): Consente di abilitare un ingresso sorgente e di apparire nell'elenco delle opzioni di ingresso sorgente quando si utilizza la selezione della sorgente sul pannello frontale o sul telecomando a infrarossi. Le sorgenti non utilizzate devono essere disabilitate selezionando l'opzione "No".

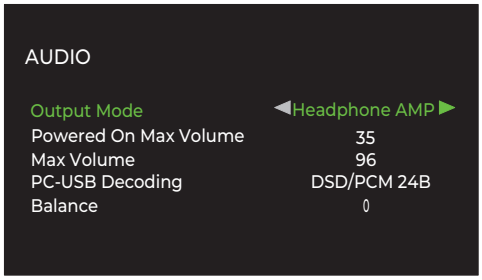
Opzioni disponibili: Sì (predefinito), No.

Volume: Configura un livello di volume fisso per un determinato ingresso. Questo livello del volume viene impostato immediatamente quando si seleziona questo ingresso sorgente e non può essere modificato utilizzando il pannello frontale o il telecomando a infrarossi. Questo è utile per le sorgenti di ingresso che includono le proprie impostazioni di volume, come le comuni applicazioni su telefoni o tablet

Opzioni disponibili: Variabile (predefinito), 30 - 90.

Premere il tasto SETUP ⚙ Ⓘ sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Indietro (Back)" per tornare al normale funzionamento. Premere il pulsante Home ⌂ Ⓔ sul telecomando per tornare alla schermata principale.

Configurazione audio



Questo menu Audio nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia ＜/＞Ⓑ e premendo il tasto OK Ⓚ. Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni utilizzando i tasti freccia ＜/＞Ⓑ.

Modalità di uscita (Output Mode): Configura il modo in cui l'unità emette il segnale audio analogico. Sono disponibili due modalità di uscita: Amplificatore per Cuffie e DAC. Queste opzioni consentono di adattarsi a diverse configurazioni audio.

Uscita e controllo supportati / Modalità	RCA	XLR	Cuffie	Controllo volume
DAC	√	√	x	x
Ampli cuffia	√	√	√	√

Opzioni disponibili: Ampli cuffia (predefinito) e DAC.

NOTA: *Collegando le cuffie al pannello frontale, le uscite RCA e XLR verranno automaticamente disabilitate per un ascolto privato.*

NOTA: *La modalità DAC disabilita il controllo del volume. Non collegare direttamente a un amplificatore per evitare danni.*

Vol. max all'accensione (Power On Max Volume): Regola il livello massimo del volume all'accensione dell'unità, evitando che sia troppo alto rispetto all'ultima sessione di ascolto.

Opzioni disponibili: 20 - 90, 35 (predefinito).

Volume massimo (Max Volume): Imposta il livello massimo del volume.

Opzioni disponibili: 30 - 96, 96 (predefinito).

Decodifica PC-USB (PC-USB Decoding): DSD/PCM 24B supporta file DSD fino a 4X (DSD256) e file PCM fino a 24-bit. Per leggere file fino a 32-bit seleziona Solo PCM 32B. Supporta file PCM fino a 32-bit, ma non supporta file DSD.

Opzioni disponibili: DSD/PCM 24B (predefinito), Solo PCM 32B .

Bilanciamento (Balance) : L'impostazione Balance regola il bilanciamento da sinistra a destra dell'uscita audio. L'impostazione predefinita di fabbrica è la posizione centrale o "0". Il valore può cambiare da -10 a +10.

Opzioni disponibili: -10 a +10, 0 (predefinito).

Signal Sense: Controlla la presenza di un segnale audio digitale su un determinato ingresso per il quale è stata attivata questa funzione. Quando tale ingresso viene selezionato per la riproduzione, l'unità esamina il flusso dei dati digitali per verificare se è presente un segnale audio. Se non viene rilevato alcun segnale audio per 10 minuti, l'amplificatore si pone in modalità standby, salvo riaccendersi automaticamente nel caso venga nuovamente individuato un segnale audio. L'impostazione predefinita è "Disabled".

Opzioni disponibili: Disabled (Predefinito), COAX, OPT, PCUSB, BLUETOOTH.

NOTA: *Quando l'unità viene posto in modalità standby tramite il telecomando, questa funzione non si attiverà fino a quando l'apparecchio rileva che il segnale audio non è cessato per un periodo minimo di 10 minuti. Questo per impedire che si riaccenda subito nel caso vi sia ancora un file audio in riproduzione.unit from immediately powering back on if there is still active audio playing.*

NOTA: *DAC model will disable the Volume control.* Do NOT connect directly to an amplifier to avoid damage.

NOTA: *A causa delle normative locali sul consumo energetico, la funzione Signal Sense non è disponibile in tutti i mercati.*

Premere il tasto SETUP ⚙ Ⓘ sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Indietro (Back)" per tornare al normale funzionamento. Premere il pulsante Home ⌂ Ⓔ sul telecomando per tornare alla schermata principale.

Configurazione Display

Questo menu di visualizzazione nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia ^/v Ⓑ e premendo il tasto OK Ⓚ. Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni usando i tasti freccia ^/v Ⓑ.

Luminosità (Brightness): Questa funzione imposta la luminosità del display frontale. L'OSD si attiva sempre al massimo livello di luminosità, indipendentemente dall'impostazione di luminosità, per garantire che le opzioni di configurazione dell'unità siano facilmente accessibili e modificabili.

Opzioni disponibili: Alta (predefinito), Media, Bassa.

NOTA: *Per ridurre temporaneamente la luminosità, premere il pulsante DIM Ⓙ per scorrere le opzioni di luminosità.*

Luminosità LED (LED Brightness): Imposta la luminosità del livello ON del LED del pannello frontale.

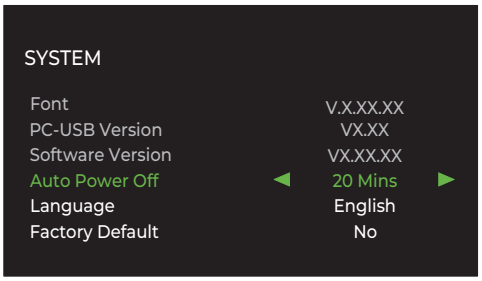
Opzioni disponibili: Bassa (predefinito), Media, Alta.

Formato volume (Volume Format): L'unità può visualizzare il volume come scala numerica o in formato dB. Selezionare l'opzione desiderata utilizzando i tasti freccia. < / > Ⓑ.

Opzioni disponibili: Numerico (Predefinita), Scala dB.

Premere il tasto SETUP ⚙ Ⓘ sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Indietro (Back)" per tornare al normale funzionamento. Premere il pulsante Home ⌂ Ⓔ sul telecomando per tornare alla schermata principale.

Configurazione di sistema



Questo menu Sistema nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata usando i tasti freccia ^/v Ⓑ e premendo il tasto OK Ⓚ. Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni utilizzando i tasti freccias < / > Ⓑ.

Font: Mostra la versione del software dei caratteri installata nell'unità.

Versione PC-USB (PC-USB Version): Indica la versione corrente del software utilizzato dall'interfaccia digitale dell'ingresso PC-USB.

Versione software (Software Version): Indica la versione corrente del software in uso.

Spegnimento automatico (Auto Power Off): Determina il periodo durante il quale l'apparecchio rimane acceso in assenza di segnale audio. Trascorso il tempo indicato, se non viene rilevato alcun segnale, l'DX-3 si spegne automaticamente (standby). L'impostazione di fabbrica è 20 Min.

Opzioni disponibili: Disabilitato (Disabled), 20 Min, 1 Ora, 2 Ore, 5 Ore, 12 Ore.

Lingua (Language): Permette di selezionare la lingua nella quale vengono visualizzati i menù OSD.

Opzioni disponibili: English (predefinito), 中文, Español Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Factory Default: Tramite questa voce è possibile riportare l'apparecchio alle impostazioni originali di fabbrica. Ogni regolazione effettuata dell'utente verrà cancellata.

NOTA: *Ripristinando il unità alle condizioni iniziali tutte le regolazioni precedentemente memorizzate andranno perse.*

Premere il tasto SETUP ⚙ Ⓘ sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Indietro (Back)" per tornare al normale funzionamento. Premere il pulsante Home ⌂ Ⓔ sul telecomando per tornare alla schermata principale.

Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei problemi nei sistemi audio è dovuta a collegamenti non corretti o regolazioni errate. Se si riscontrano problemi, isolare l'area interessata, verificare le impostazioni, quindi determinarne la causa ed apportare le necessarie correzioni. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema, provare con i suggerimenti qui riportati.

L'indicatore di accensione non si illumina

L'indicazione di alimentazione anteriore si accende ogni volta che l'unità è collegata all'alimentazione CA e l'interruttore di alimentazione posteriore è in posizione ON. L'indicazione sarà di colore ROSSO per la modalità standby e BIANCO nel normale funzionamento. Se ciò non accade controllare la presa di alimentazione con un altro dispositivo elettrico, come ad esempio una lampada. Assicurarsi che la presa di alimentazione in uso non sia controllata da un interruttore disattivato.

Sostituzione del fusibile

Se un altro dispositivo elettrico collegato alla stessa presa di alimentazione funziona regolarmente mentre l'indicatore non si illumina dopo aver fornito tensione al unità, con ogni probabilità il fusibile di protezione interno è interrotto. Si raccomanda di contattare il rivenditore Rotel per la sostituzione.

Nessun suono

Controllare se l'apparecchio che fornisce segnale all'ingresso del'unità funziona correttamente. Assicurarsi che i collegamenti del segnale siano corretti. Verificare che l'ingresso al quale viene fatto pervenire il segnale sia effettivamente selezionato. Esaminare i collegamenti tra l'unità e l'amplificatore e da quest'ultimo verso i diffusori. Controllare la modalità mdi uscita nei settaggi audio per assicurarsi che la modalità selezionata sia compatibile con il sistema audio desiderato.

Non è possibile connettersi via Bluetooth

Se non è possibile abbinare il dispositivo Bluetooth all'unità, cancellare la memoria della precedente connessione sul dispositivo. Normalmente sui dispositivi questa operazione viene indicata come "Ignora questo dispositivo". A questo punto è possibile riprovare ad effettuare la connessione..

Formati audio riproducibili

Bluetooth aptX™ HD e AAC

Formato	Note
Qualsiasi formato supportato dal dispositivo che invia il segnale.	Alcune applicazioni di riproduzione concepite per trattare formati non originariamente supportati dal dispositivo che invia il segnale possono non funzionare.

Ingresso PC-USB

Formato	Note
Formato determinato dal software Media Player / Server utilizzato.	Qualsiasi formato supportato dal software del PC. PCM Audio 44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k, 384k (16 bit, 24 bit e 32 bit) DSD64, DSD128 and DSD256 Roon Tested

Ingressi Elettrico coassiale/Ottico

Formato	Note
SPDIF LPCM	44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k 16 bit e 24 bit

Caratteristiche tecniche

Uscita cuffia	
Potenza d'uscita *(THD+N<1%)*	
Sbilanciata	765 mw (16 ohm)
	383 mw (32 ohm)
	41 mw (300 ohm)
Bilanciata	2,8 w (16 ohm)
	1,4 w (32 ohm)
	150 mw (300 ohm)
Distorsione armonica totale + rumore *(32 ohm, 1 kHz)*	
Sbilanciata	< 0,008% @ Uscite=70 mW
Bilanciata	< 0,004% @ Uscite=280 mW
Distorsione d'intermodulazione *(60 Hz : 7k Hz, 4:1)*	
Sbilanciata	< 0,01%
Bilanciata	< 0,006%
Risposta in frequenza	20 Hz – 20 kHz (+ 0 dB, - 0,2 dB)
Impedenza uscite	
Sbilanciata	< 0,3 ohm
Bilanciata	< 0,6 ohm
Rapporto Segnale/Rumore *(pesato "A")*	
Sbilanciata	>100 dB
Bilanciata	>110 dB
Guadagno	0 dB @ G=H
	-6 dB @ G=M
	-12 dB @ G=L
Impedenza Consigliata per le Cuffie	16 ohm - 300 ohm

Sezione analogiche	
Distorsione armonica totale + rumore *(20 Hz – 20 kHz)*	
Sbilanciata	<0,006%
Bilanciata	<0,003%
Distorsione d'intermodulazione *(60 Hz : 7k Hz, 4:1)*	<0,01%
Risposta in frequenza	20 Hz – 20 kHz, +0 dB, - 0,4 dB
Uscite Linea / Impedenza	
Sbilanciata (RCA)	1 V / 100 ohm
Bilanciata (XLR)	2 V / 200 ohm
Sensibilità ingresso / Impedenza	1,2 V /10 kohm
Sovraccarico in ingresso	5 V
Rapporto Segnale/Rumore (pesato "A")	> 107 dB
Separazione tra i canali	> 86 dB

Sezione digitale	
Distorsione armonica totale + rumore *(20 Hz – 20k Hz)*	
Sbilanciata	<0,005%
Bilanciata	<0,003%
Risposta in frequenza	10 Hz – 20 kHz (+0 dB, - 0,5 dB)
Uscite	
Sbilanciata (RCA)	1,6 V
Bilanciata (XLR)	3,5 V
Rapporto Segnale/Rumore (pesato "A")	> 112 dB
Sensibilità d'ingresso / Impedenza	0 dBfs / 75 Ohm
Convertitori D/A	ESS ES9028PRO DAC (32 bit/768 kHz)
Formati Ingressi Elettrico/Ottico	SPDIF LPCM (fino a 24 bit/192 kHz)
PC-USB	USB Audio Class 2.0
	(fino a 32 bit/384 kHz)*
	*È richiesta l'installazione di un driver
	DSD (fino a 11,2 M)
	e DoP (fino a 5,6 M) supportato
	Roon Tested supportato

Sezione Generale	
Alimentazione	
USA	AC 120V, 60 Hz
Europa	AC 230V, 50 Hz
Assorbimento	30 W
Assorbimento in standby	< 0,5 W
BTU	100 BTU/h
Dimensioni (L x A x P)	215 x 73 x 247 mm,
Altezza pannello frontale	70 mm
Peso (netto)	3,2 kg

Tutte le caratteristiche dichiarate sono esatte al momento della stampa.

Rotel si riserva il diritto di apportare miglioramenti senza alcun preavviso.

Rotel e il logo Rotel sono marchi registrati della The Rotel Co. Ltd. Tokyo Japan.

The Rotel Co. Ltd.
Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan
Email: sales@rotel.com

www.rotel.com